

Isaiah 49:9

Hebrew	לאמר לאסורים צאו לאשר בחשך תגלו על דרכים ירעו ובכל שפיים מרעיתם
ESV	saying to the prisoners, 'Come out,' to those who are in darkness, 'Appear.' They shall feed along the ways; on all bare heights shall be their pasture;
NIV	to say to the captives, 'Come out,' and to those in darkness, 'Be free!' "They will feed beside the roads and find pasture on every barren hill.
NLT	I will say to the prisoners, 'Come out in freedom,' and to those in darkness, 'Come into the light.' They will be my sheep, grazing in green pastures and on hills that were previously bare.

	λέγοντα τοῖς greek The definite article ἐν greek Preposition meaning “in”. δεσμοῖς ἐξέλαθατε καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” τοῖς greek The definite article ἐν greek Preposition meaning “in”. τῷ greek The definite article οὐκ ἀνακαλυφθῆναι καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐν greek Preposition meaning “in”. πάσαις greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ταῖς
LXX	greek The definite article ὁδοῖς αὐτῶν greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) βοσκηθήσονται καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐν greek Preposition meaning “in”. πάσαις greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ταῖς
	greek The definite article τρίβοις ἢ greek The definite article νομῇ αὐτῶν greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

KJV	That thou mayest say to the prisoners, Go forth; to them that are in darkness, Shew yourselves. They shall feed in the ways, and their pastures shall be in all high places.
-----	--

[Isaiah 49:8](#) ← [Isaiah 49:9](#) → [Isaiah 49:10](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Isaiah](#) → [Isaiah 49](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=isaiah_49:9

Last update: **2025/10/23 00:28**

